

Silk'n™

Beautiful Technology

SONICSMILE SG-986



EN USER MANUAL

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

FR GUIDE DE L'UTILISATEUR

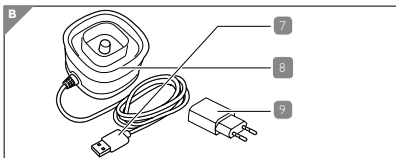
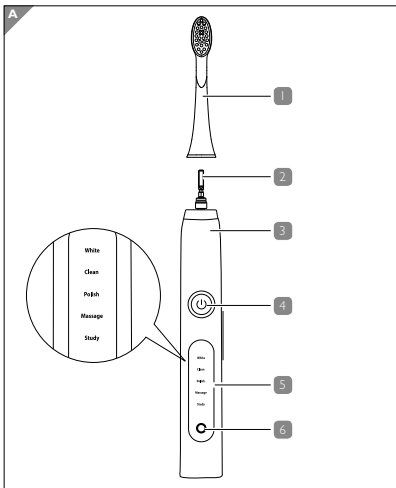
NL GEBRUIKSAANWIJZING

ES MANUAL DE USUARIO

IT MANUALE D'USO

Table of contents

Overview	3
Package contents/device parts	4
General information	5
Reading and storing the operating instructions.....	5
Explanation of symbols	6
Safety	8
Proper use.....	8
Safety instructions.....	9
First use.....	19
Checking the toothbrush and package contents.....	19
Basic cleaning.....	20
Operation.....	21
Charging the rechargeable battery.....	21
Using the toothbrush	22
Brushing your teeth.....	23
Selecting the mode.....	25
Cleaning	27
Storage	28
Troubleshooting.....	29
Technical data.....	31
Declaration of conformity	32
Disposal.....	33
Disposing of the packaging.....	33
Disposing of the toothbrush.....	33



Package contents/ device parts

- 1 Brush head, 2×
- 2 Brush attachment point
- 3 Hand piece
- 4 Multifunction button
- 5 LED mode indicator
- 6 Charge level indicator
- 7 Main cord with USB port
- 8 Charging station
- 9 USB adapter

General information

Reading and storing the operating instructions



These operating instructions accompany this SonicSmile SG-986 (referred to below only as the “toothbrush”). It contains important information about start-up and handling.

Before using the toothbrush, please read through the operating instructions carefully. This particularly applies to the safety instructions. Failure to follow these operating instructions may result in severe injury or damage to the toothbrush.

The operating instructions are based on the standards and rules in force in the European Union. When abroad, you must also observe country-specific guidelines and laws. Store the operating instructions for future use. If you pass the toothbrush

on to third parties, please be absolutely sure to include these operating instructions. You can also request these operating instructions in PDF format on our website located at www.silkn.eu.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operating instructions, on the toothbrush or on the packaging.



This signal symbol/word designates a hazard with moderate degree of risk which may lead to death or severe injury if not avoided.



This signal symbol/word designates a hazard with low risk that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE!

This signal word warns against potential damages to property.



This symbol provides you with useful supplementary information on assembly or operation.



Declaration of conformity (see chapter “Declaration of conformity”): Products marked with this symbol meet all applicable Community regulations for the European Economic Area.

Safety

Proper use

The toothbrush is designed exclusively for cleaning teeth. It is only intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

Only use the toothbrush as described in these operating instructions. Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury. The toothbrush is not a children's toy.

InnoEssentials accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety instructions



Risk of electric shock!

A faulty electrical installation or excessive mains voltage may result in an electric shock.

- Only connect the charging station if the mains voltage of the socket corresponds to the specification on the nameplate.
- The main cord of the charging station cannot be replaced. In the event of damage, the charging station must be disposed of.
- Only connect the charging station to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the mains in case of a failure.

- Do not operate the toothbrush and the charging station if they exhibit visible damages or the main cord or USB port is defective.
- Do not open the housing; instead, have a qualified professional perform the repairs. Contact a qualified workshop for this. Liability and warranty claims are waived in the event of repairs performed by the user, improper connection of the device or incorrect operation.
- Only parts that comply with the original device information may be used for repairs. Electrical and mechanical parts, which are essential for providing protection against sources of danger, are

located in this toothbrush.

- The charging station must not be operated with an external timer or with a separate tele-control system.
- Do not immerse the charging station or the main cord in water or other liquids.
- Never touch the USB port with damp hands.
- Never pull the USB port out of the socket by the main cord.
- Never use the main cord as a carrying strap.
- Keep the charging station, toothbrush and USB port away from open flames and hot surfaces.
- Do not kink the main cord and do not lay it over sharp edges.

- Only use the charging station in rooms located indoors.
- Never set up the charging station such that there is a risk of it falling in a tub or sink.
- Never attempt to grab the charging station if it has fallen into water. In such a case, immediately disconnect the USB port.
- Only charge the toothbrush with the enclosed charging station.
- Make sure that children do not insert any objects in the charging station or the hand piece.
- Disconnect the USB port when you are not using the charging station, after the charging process, before you clean the toothbrush or put it away or in the event of

a fault.



WARNING!

Risk of chemical burns!

Fluid leaked from the rechargeable battery may lead to chemical burns.

- Do not allow acid from the rechargeable battery to come into contact with skin, eyes or mucous membranes.
- In the event of contact with acid from the rechargeable battery, immediately flush the applicable areas with plenty of clean water and consult a physician.



WARNING!

Danger of explosion!

Improperly handling rechargeable batteries may cause an explosion.

- Never short circuit the rechargeable batteries.
- Never dismantle rechargeable batteries.
- Never throw rechargeable batteries in fire.
- Never expose rechargeable batteries to excessive heat or direct sunlight.
- Do not in any case open the rechargeable batteries.

**WARNING!**

Danger for children and persons with impaired physical, sensory or mental capacities (e.g. partially disabled persons, older persons with reduced physical and mental capacities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

- This toothbrush may be used by children and persons with impaired physical, sensory or mental capacities or those lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in how to safely use the toothbrush and have understood the risks associated

- with operating it. Children must not play with the toothbrush.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children.
 - Keep children under eight years of age away from the toothbrush.
 - Do not leave the toothbrush unattended while in use.
 - Do not allow children to play with the small parts. Children could swallow small parts and choke.

**CAUTION!****Risk of injury!**

Handling the toothbrush improperly may result in injury.

- Lay the main cord so that it does not pose a tripping hazard.
- Immediately replace worn or damaged brush heads to prevent injury to the mouth and tooth area.

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the toothbrush may damage it.

- Do not drop the hand piece. If this does happen, do not use the toothbrush any more. Have it checked by an authorised service point.
- Turn the toothbrush off if you would like to change the brush head.

- Place the charging station on an easily accessible, level and dry surface.
- Ensure that the main cord, the charging station and the toothbrush do not come into contact with hot parts.
- Stop using the toothbrush if its plastic parts exhibit cracks or breaks or are deformed.

First use

Checking the toothbrush and package contents

NOTICE!

Risk of damage!

If you are not cautious when opening the packaging with a sharp knife or other pointed objects, you may quickly damage the toothbrush.

- Be very careful when opening the packaging.
 1. Take the toothbrush and its accessories out of the packaging.
 2. Check to make sure that the delivery is complete (see **Fig. A** and **B**).

3. Check whether the toothbrush or the individual parts are damaged. If this is the case, do not use the toothbrush. Contact InnoEssentials at the service address specified on the warranty card.

Basic cleaning

1. Remove the packaging material and all protective foils.
2. Clean all parts of the toothbrush before first use as described in the chapter "Cleaning".

Operation

Charging the rechargeable battery

1. Insert the main cord with USB port **7** into the included USB adapter **9**.
2. Place the toothbrush on the charging station **8**.
The toothbrush will now be inductively charged.
3. The charge level indicator **6** is illuminated in red during the charging process.
4. The toothbrush is fully charged after approx. 16 hours and the charge level indicator goes out.
Once fully charged, the rechargeable battery will keep for up to 3 weeks.

Using the toothbrush



CAUTION!

Risk of injury!

Handling the toothbrush improperly may result in injury.

- Do not apply too much pressure to the toothbrush and your teeth when brushing them.
- Your gums may bleed the first few times you use the toothbrush. If your gums bleed for more than 14 days, please consult a dentist.



- Brush your teeth as close to your gums as possible.
- Brush your teeth using small circular movements.
- Clean up to the spaces between your teeth.

Brushing your teeth

1. Attach a brush head **1** to the hand piece **3** so that the brush attachment point **2** of the hand piece extends into the brush head.
The brush head must audibly and noticeably lock into place.
The brush head must point towards the multifunction button **4**.
2. Hold the brush head in clean water for a moment to wet it.
3. Apply a pea-sized amount of toothpaste to the brush head.
4. Carefully move the brush head up to your teeth.
5. Select the desired mode by pushing the multifunction button within 3 seconds (see chapter "Selecting the mode").
Wait for more than 3 seconds to switch the toothbrush off.

6. Brush the upper and lower parts of your teeth as well as the exterior and interior of your teeth for 30 seconds each without applying pressure.



After every 30 second interval, the toothbrush will stop for 0.5 seconds and automatically switch off after 2 minutes.

7. After each use, clean the toothbrush as described in the chapter “Cleaning”.

Selecting the mode

The LED mode indicator **5** displays the current mode.

Function	Operation	Description
White	Push 1×	For white teeth and less staining.
Clean	Push 2×	For removing plaque, perfect for sensitive teeth and gums.
Polish	Push 3×	For polishing teeth.
Massage	Push 4×	For gently massaging your gums and improving the health of your gums.


Function	Operation	Description
Study	Push 5×	Setting for getting used to the toothbrush. The vibration intensity gradually increases from weak to strong during the first 12 applications.

Cleaning

NOTICE!

Risk of damage!

Handling the toothbrush improperly may result in damage.

- Do not in any case attempt to clean the toothbrush and the charging station in the dishwasher. These parts would be destroyed as a result.
- Do not submerge the charging station in water or other liquids.
- 1. After every use, hold the brush head  under running water and switch the toothbrush on.

2. Remove all leftover tooth paste from the brush head and the hand piece **3** and switch the toothbrush back off.
3. Pull the brush head off of the hand piece.
4. Also clean the brush head by holding it under running water.
5. Dry the brush head and the hand piece.
6. Change the brush head no later than every 3 months.



As soon as the colour of the brush head fades, change it. You can purchase new brush heads on our website at www.silkn.eu.

Storage

All parts must be completely dry before being stored.

- Always store the toothbrush in a dry area.

- Use the original packaging or a similar box for storage.
- Store the toothbrush so that it is securely locked away preventing access by children.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The toothbrush isn't charging.	The charging station is defective.	Try other sockets or USB connector jacks and charge the toothbrush for at least 16 hours.
	The USB connector jack is defective.	Try other sockets or USB connector jacks and charge the toothbrush for at least 16 hours.
	The charging station is defective.	Replace the charging station within the warranty period.

Problem	Possible cause	Solution
The tooth-brush operates with only a small amount of vibration.	The rechargeable battery is depleted.	Charge the tooth-brush for at least 16 hours.
The tooth-brush does not run for 2 minutes.	The rechargeable battery is depleted.	Charge the tooth-brush for at least 16 hours and make sure that the tooth-brush is properly placed on the charging station.

Technical data

Model:	SG-986
Article number:	SSIPEUW001

Charging station

Mains voltage:	100–240 V~, 50/60 Hz
Power consumption:	1.5 W
Protection class:	III
IP code:	IPX7
Dimensions (L × W × H):	6.2 × 6.2 × 4.3 cm

Hand piece

Rechargeable battery:	3.7 V, 700 mAh
Operating time:	42 times/full charge
Timer:	0.5 second pause after approx. 30 seconds, deactivation after 2 minutes

Dimensions

(L × W × H): 2.6 × 2.7 × 25.4 cm

Adapter

Model number: ZD5C050060EUDU

Input: 100–240 V~,
50/60 Hz, 0.2A

Output: 5.0V --- 600mA

Protection class: II

Declaration of conformity



The EU declaration of conformity can be requested from the address specified on the warranty card.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging separated into single type materials. Dispose of cardboard and carton as waste paper and film via the recyclable material collection service.

Disposing of the toothbrush

(Applicable in the European Union and other European states with systems for the separate collection of reusable waste materials)

Old devices must not be disposed of with household waste!



If at some point it is no longer possible to use the toothbrush, each consumer **is required by law to dispose of old devices separately from**

their household waste, e.g. at a collection point in their community/borough. This ensures that old devices are recycled in a professional manner and also rules out negative consequences for the environment. For this reason, electrical equipment is marked with the symbol shown here.

Batteries and rechargeable batteries do not belong in the household waste!



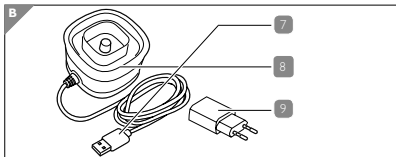
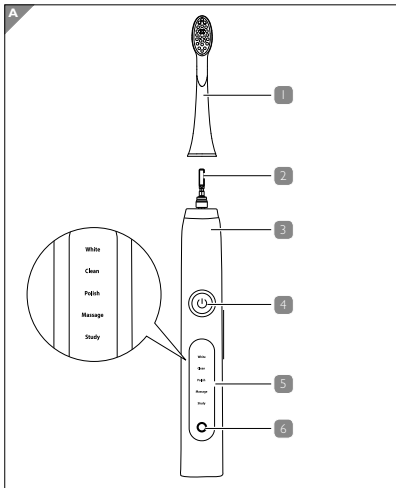
As the end user you are required by law to bring all batteries and rechargeable batteries, regardless whether they contain harmful substances* or not, to a collection point run by the communal authority or borough or to a retailer, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner.

Bring the entire toothbrush (with the rechargeable battery) to your collection point and make sure that it is in an uncharged state!

*labelled with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	36
Lieferumfang/Geräteteile	37
Allgemeines.....	38
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	38
Zeichenerklärung.....	39
Sicherheit	41
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ...	41
Sicherheitshinweise	42
Erstinbetriebnahme.....	53
Zahnbürste und Lieferumfang prüfen.....	53
Grundreinigung.....	54
Bedienung.....	55
Akku laden	55
Zahnbürste benutzen.....	56
Zähne putzen	57
Modus auswählen.....	59
Reinigung	61
Aufbewahrung.....	63
Fehlersuche.....	64
Technische Daten.....	66
Konformitätserklärung.....	67
Entsorgung	68
Verpackung entsorgen	68
Zahnbürste entsorgen	68



Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Bürstenaufsatz, 2×
- 2 Antriebswelle mit Befestigung
- 3 Handteil
- 4 Multifunktionstaste
- 5 LED-Modusanzeige
- 6 Ladezustandsanzeige
- 7 Netzkabel mit USB-Anschluss
- 8 Ladestation
- 9 USB-Adapter

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser SonicSmile SG-986 (im Folgenden nur „Zahnbürste“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Zahnbürste einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Zahnbürste führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die

Zahnbürste an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung können Sie auch auf unserer Homepage unter www.silkn.eu im PDF-Format anfordern.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Zahnbürste oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.

CE Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Zahnbürste ist ausschließlich zum Putzen von Zähnen konzipiert.

Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie die Zahnbürste nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu

Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Zahnbürste ist kein Kinderspielzeug.

InnoEssentials übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie die Ladestation nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.

- Das Netzkabel der Ladestation kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung muss die Ladestation entsorgt werden.
- Schließen Sie die Ladestation nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie sie bei einem Störfall schnell von dem Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie die Zahnbürste und die Ladestation nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweisen oder das Netzkabel bzw. der USB-Anschluss defekt ist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem

Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In dieser Zahnbürste befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Die Ladestation darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirk-system betrieben werden.
- Tauchen Sie weder die Ladestation noch das Netzkabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Fassen Sie den USB-Anschluss niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den USB-Anschluss nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Halten Sie die Ladestation, die Zahnbürste und den USB-Anschluss von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie die Ladestation nur in Innenräumen.
- Stellen Sie die Ladestation nicht so auf, dass sie in eine Wanne

oder in ein Waschbecken fallen kann.

- Greifen Sie niemals nach der Ladestation, wenn sie ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den USB-Anschluss.
- Laden Sie die Zahnbürste nur mit der mitgelieferten Ladestation.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in die Ladestation oder das Handteil stecken.
- Ziehen Sie den USB-Anschluss wenn Sie die Ladestation nicht benutzen, nach dem Ladevorgang, bevor Sie die Zahnbürste reinigen oder wegstellen oder

wenn eine Störung auftritt.

 **WARNUNG!**

Verätzungsgefahr!

Ausgelaufene Akkuflüssigkeit kann zu Verätzungen führen.

- Vermeiden Sie den Kontakt von Akkuflüssigkeit mit der Haut, Augen und Schleimhäuten.
- Spülen Sie bei Kontakt mit der Akkuflüssigkeit betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

 **WARNUNG!**

Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit Akkus kann zur Explosion führen.

- Schließen Sie Akkus niemals kurz.
- Zerlegen Sie Akkus niemals.
- Werfen Sie Akkus niemals in Feuer.
- Setzen Sie Akkus niemals übermäßiger Wärme oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Öffnen Sie Akkus keinesfalls.



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen

mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Diese Zahnbürste kann von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Zahnbürste unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Zahnbürste spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung

dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre von der Zahnbürste fern.
- Lassen Sie die Zahnbürste im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit den Kleinteilen spielen. Kinder können Kleinteile verschlucken und daran ersticken.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Zahnbürste kann zu Verletzungen führen.

- Verlegen Sie das Netzkabel so,

dass es nicht zur Stolperfalle wird.

- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Bürstenaufsätze sofort, um Verletzungen im Mund- und Zahnbereich zu vermeiden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Zahnbürste kann zu Beschädigungen der Zahnbürste führen.

- Lassen Sie das Handteil nicht herunterfallen. Wenn dies doch passiert, nutzen Sie die Zahnbürste nicht mehr. Lassen Sie sie von einer zugelassenen Servicestelle überprüfen.

- Schalten Sie die Zahnbürste aus, wenn Sie den Bürstenaufsatz wechseln möchten.
- Stellen Sie die Ladestation auf einer gut zugänglichen, ebenen und trockenen Oberfläche auf.
- Bringen Sie das Netzkabel, die Ladestation und die Zahnbürste nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Verwenden Sie die Zahnbürste nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile der Zahnbürste Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.

Erstinbetriebnahme

Zahnbürste und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Zahnbürste schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
 1. Nehmen Sie die Zahnbürste und das Zubehör aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A** und **B**).

3. Kontrollieren Sie, ob die Zahnbürste oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Zahnbürste nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an InnoEssentials.

Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile der Zahnbürste wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Bedienung

Akku laden

1. Stecken Sie das Netzkabel mit dem USB-Anschluss **7** in den mitgelieferten USB-Adapter **9**.
2. Stellen Sie die Zahnbürste auf die Ladestation **8**.
Die Zahnbürste wird nun induktiv aufgeladen.
3. Die Ladezustandsanzeige **6** leuchtet während des Ladevorgangs rot.
4. Nach ca. 16 Std. ist die Zahnbürste vollständig aufgeladen und die Ladezustandsanzeige erlischt.
Der Akku hält nach vollständiger Ladung bis zu 3 Wochen.

Zahnbürste benutzen



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Zahnbürste kann zu Verletzungen führen.

- Üben Sie beim Zähneputzen nicht zu viel Druck auf die Zahnbürste und die Zähne aus.
- Während der ersten Nutzungen kann das Zahnfleisch bluten. Wenn das Zahnfleisch länger als 14 Tage blutet, wenden Sie sich an einen Zahnarzt.



- Lassen Sie einen möglichst geringen Abstand zum Zahnfleisch.
- Putzen Sie in kleinen Drehbewegungen.
- Putzen Sie bis in die Zahnzwischenräume.

Zähne putzen

1. Stecken Sie einen Bürstenaufsatz **1** so auf das Handteil **3**, dass die Antriebswelle mit Befestigung **2** des Handteils in den Bürstenaufsatz greift. Der Bürstenaufsatz muss hörbar und spürbar einrasten. Der Bürstenkopf muss in Richtung der Multifunktions-taste **4** zeigen.
2. Halten Sie den Bürstenkopf kurz in sauberes Wasser, um ihn zu befeuchten.
3. Tragen Sie eine erbsengroße Portion Zahncreme auf den Bürstenkopf auf.

4. Führen Sie den Bürstenkopf vorsichtig zu Ihren Zähnen.
5. Wählen Sie den gewünschten Modus aus, indem Sie die Multifunktionstaste innerhalb von 3 Sek. drücken (siehe Kapitel „Modus auswählen“).
Warten Sie über 3 Sek., um die Zahnbürste abzuschalten.
6. Putzen Sie die Zahnober- und Zahnunterseiten sowie die Zahnaußen- und Zahninnenflächen ohne Druck jeweils 30 Sek. lang.



Die Zahnbürste stoppt nach jeweils 30 Sek. für 0,5 Sek. und schaltet sich nach 2 Minuten automatisch ab.

7. Reinigen Sie die Zahnbürste nach jedem Gebrauch wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Modus auswählen

Die LED-Modusanzeige **5** gibt an, in welchem Modus Sie sich gerade befinden.

Funktion	Bedienung	Beschreibung
White	1× Drücken	Für weißere Zähne und weniger Verfärbungen.
Clean	2× Drücken	Zur Entfernung von Plaque, besonders geeignet für sensible Zähne und Zahnfleisch.
Polish	3× Drücken	Zum Polieren der Zähne.


Funktion	Bedienung	Beschreibung
Massage	4× Drücken	Für eine leichte Zahnfleischmassage und zur Verbesserung der Gesundheit des Zahnfleischs.
Study	5× Drücken	Einstellung zur Gewöhnung an die Zahnbürste. Die Vibration wird innerhalb der ersten 12 Nutzungen stufenweise von schwach zu stark erhöht.

Reinigung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Zahnbürste kann zu Beschädigungen führen.

- Geben Sie die Zahnbürste und die Ladestation keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden diese Teile dadurch zerstören.
- Tauchen Sie die Ladestation nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- 1. Halten Sie den Bürstenaufsatz  nach jedem Gebrauch unter fließendes Wasser und schalten Sie die Zahnbürste an.

2. Entfernen Sie alle Zahncremereste vom Bürstenaufsatz und dem Handteil **3** und schalten Sie die Zahnbürste wieder aus.
3. Ziehen Sie den Bürstenaufsatz vom Handteil ab.
4. Reinigen Sie den Bürstenaufsatz ebenfalls unter fließendem Wasser.
5. Trocknen Sie den Bürstenaufsatz und das Handteil ab.
6. Wechseln Sie den Bürstenaufsatz spätestens alle 3 Monate.



Sobald die Farbe des Bürstenaufsatzes verbleicht, wechseln Sie diesen aus. Neue Bürstenaufsätze können Sie auf unserer Homepage unter www.silkn.eu erwerben.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie die Zahnbürste stets an einem trockenen Ort auf.
- Nutzen Sie die Originalverpackung oder einen ähnlichen Karton zur Aufbewahrung.
- Lagern Sie die Zahnbürste für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Problembeseitigung
Die Zahnbürste lädt nicht.	Die Ladestation ist defekt.	Probieren Sie andere Steckdosen resp. USB-Anschlussbuchsen aus und lassen Sie die Zahnbürste mindestens 16 Stunden laden.
	Die USB-Anschlussbuchse ist defekt.	Probieren Sie andere Steckdosen resp. USB-Anschlussbuchsen aus und lassen Sie die Zahnbürste mindestens 16 Stunden laden.
	Die Ladestation ist defekt.	Wechseln Sie, innerhalb der Garantiezeit, die Ladestation aus.

Problem	Mögliche Ursache	Problembeseitigung
Die Zahnbürste läuft nur mit geringer Vibration.	Der Akku geht leer.	Laden Sie die Zahnbürste für mindestens 16 Stunden.
Die Zahnbürste läuft keine 2 Minuten.	Der Akku geht leer.	Laden Sie die Zahnbürste für mindestens 16 Stunden und stellen Sie sicher, dass die Zahnbürste korrekt auf der Ladestation steht.

Technische Daten

Modell:	SG-986
Artikelnummer:	SSIPEUW001

Ladestation

Netzspannung:	100–240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	1,5 W
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IPX7
Abmessung (L × B × H):	6,2 × 6,2 × 4,3 cm

Handteil

Akku:	3,7 V, 700 mAh
Betriebsdauer:	42 Mal/vollständige Ladung

Timer: 0,5 Sekunden Unterbrechung nach ca. 30 Sekunden Abschaltung nach 2 Minuten

Abmessung (L × B × H): 2,6 × 2,7 × 25,4 cm

Adapter

Modellnummer: ZD5C050060EUDU

Eingangsstrom: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0.2A

Ausgangsstrom: 5.0V --- 600mA

Schutzklasse: II

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Zahnbürste entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Sollte die Zahnbürste einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet,**

Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines

Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

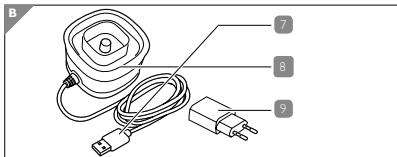
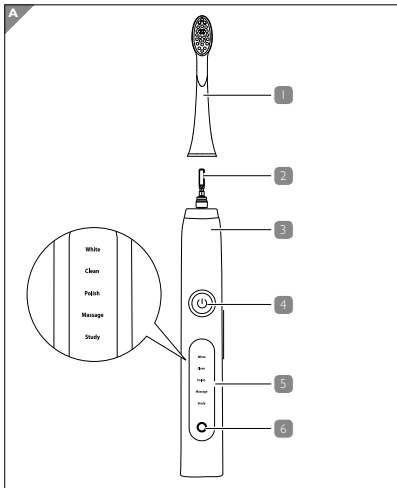
Geben Sie die Zahnbürste vollständig (mit dem Akku) und nur in entlademem Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei



Sommaire

Vue d'ensemble	72
Contenu de la livraison/ pièces de l'appareil.....	73
Généralités.....	74
Lire les instructions d'utilisation et les conserver	74
Légende des symboles.....	75
Sécurité	77
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	77
Consignes de sécurité.....	78
Première mise en service.....	91
Vérifier la brosse à dents et le contenu de la livraison.....	91
Premier nettoyage.....	92
Utilisation	93
Charger la batterie	93
Utiliser la brosse à dents.....	94
Se brosser les dents.....	95
Choisir le mode.....	97
Nettoyage.....	99
Rangement.....	100
Recherche d'erreurs.....	102
Données techniques.....	104
Déclaration de conformité	105
Recyclage.....	106
Recyclage de l'emballage	106
Recyclage de la brosse à dents	106



Contenu de la livraison/ pièces de l'appareil

- 1 Tête de brosse (x2)
- 2 Arbre moteur avec fixation
- 3 Manche SonicSmile
- 4 Touche multifonctions
- 5 Voyant de mode LED
- 6 Témoin de charge
- 7 Câble électrique avec connecteur USB
- 8 Station de charge
- 9 Adaptateur USB

Généralités

Lire les instructions d'utilisation et les conserver



Ces instructions d'utilisation font partie de cette SonicSmile SG-986 (appelée seulement « brosse à dents » par la suite). Elles contiennent des informations importantes pour la mise en service et la manipulation.

Lisez les instructions d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser la brosse à dents. Le non-respect de ces instructions d'utilisation peut provoquer de graves blessures ou endommager la brosse à dents. Les instructions d'utilisation sont basées sur les normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays. Conservez les instructions d'utilisation pour toute autre utilisation. Si vous transmettez la brosse à dents à des

tiers, joignez obligatoirement ces instructions d'utilisation.

Ces instructions d'utilisation peuvent également être téléchargées au format PDF sur notre site Web www.silkn.eu.

Légende des symboles

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ces instructions d'utilisation, sur la brosse à dents ou sur l'emballage.



Ce symbole/mot de signalisation désigne un danger avec un degré moyen de risque qui, s'il n'est pas évité, peut causer la mort ou de graves blessures.



ATTENTION !

Ce symbole/mot de signalisation désigne un danger avec un degré faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut causer des blessures moyennes à faibles.

AVIS !

Ce mot de signalisation avertit de la possibilité de dommages matériels.



Ce symbole vous donne des informations supplémentaires sur l'assemblage ou sur l'utilisation.

CE Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits désignés par ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace Économique Européen.

Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu

La brosse à dents est conçue exclusivement pour brosser les dents. Elle est exclusivement destinée à l'usage privé et n'est pas adaptée à une utilisation professionnelle.

N'utilisez la brosse à dents que comme décrit dans ces instructions d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut causer des dommages matériels,

voire corporels. La brosse à dents n'est pas un jouet pour enfants.

InnoEssentials décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Consignes de sécurité



Risque de choc électrique !

Une installation électrique défectueuse ou une tension réseau trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Ne branchez la station de charge que quand la tension réseau de la prise de courant correspond à l'indication sur la plaque d'identification.

- Le câble électrique de la station de charge ne peut pas être remplacé. En cas d'endommagement, la station de charge doit être éliminée.
- Ne branchez la station de charge que sur une prise de courant bien accessible afin de pouvoir la couper rapidement du réseau électrique en cas de panne.
- N'utilisez pas la brosse à dents et la station de charge si elles présentent des dommages visibles ou si le câble électrique ou le connecteur USB est défectueux.

- N'ouvrez pas le boîtier, laissez effectuer la réparation par des professionnels. Adressez-vous pour ceci à un atelier de professionnels. En cas de réparations à sa propre initiative, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, toute prétention à la responsabilité et tout droit à la garantie sont exclus.
- Seules des pièces détachées correspondant à l'appareil d'origine pourront être utilisées lors de réparations. Dans cette brosse à dents se trouvent des pièces électriques et mécaniques indispensables pour la protection contre des sources de risque.

- La station de charge ne doit pas être utilisée avec une minuterie externe ou un système d'enclenchement à distance séparé.
- Ne plongez jamais ni la station de charge ni le câble électrique dans de l'eau ou autres liquides.
- Ne touchez jamais le connecteur USB avec des mains humides.
- Ne débranchez jamais le connecteur USB de la prise de courant par le câble électrique.
- N'utilisez pas le câble électrique comme une poignée de transport.

- Éloignez la station de charge, la brosse à dents et le connecteur USB de feux ouverts et de surfaces chaudes.
- Ne pliez pas le câble électrique et ne le posez pas sur des bords coupants.
- N'utilisez la station de charge que dans des espaces intérieurs.
- Ne placez jamais la station de charge de sorte qu'elle puisse tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne saisissez jamais la station de charge si elle est tombée dans l'eau. Dans un tel cas de figure, retirez immédiatement le connecteur USB.

- N'utilisez la brosse à dents qu'avec la station de charge fournie.
- Veillez à ce que les enfants n'insèrent aucun objet dans la station de charge ou le manche SonicSmile.
- Retirez le connecteur USB lorsque vous n'utilisez pas la station de charge, après le chargement, avant de nettoyer la brosse à dents ou lorsque vous la déplacez ou en cas de panne.



Risque de brûlures chimiques !

Une fuite de liquide de la batterie peut provoquer des brûlures chimiques.

- Évitez le contact du liquide de la batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- En cas de contact avec le liquide de la batterie, rincez immédiatement les endroits concernés avec beaucoup d'eau claire et consultez un médecin.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Une manipulation non conforme des batteries peut entraîner une explosion.

- Ne court-circuitez jamais les batteries.
- Ne désassemblez jamais les batteries.
- Ne plongez jamais les batteries dans le feu.
- N'exposez jamais les batteries à une chaleur excessive ou à un rayonnement direct du soleil.
- N'ouvrez en aucun cas les batteries.

 **AVERTISSEMENT !**

Risques pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, des personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales réduites), ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Cette brosse à dents peut être utilisée par des enfants ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances s'ils sont sous

surveillance ou instruits au sujet de l'utilisation sûre de la brosse à dents, et s'ils comprennent les risques en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec la brosse à dents.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de la brosse à dents.
- Ne laissez pas la brosse à dents sans surveillance lors de son utilisation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les petites pièces. Les enfants pourraient avaler les petites pièces et s'étouffer.



ATTENTION !

Risque de blessure !

La manipulation non conforme de la brosse à dents peut provoquer des blessures.

- Placez le câble électrique de façon à ce qu'il ne devienne pas un piège à trébucher.
- Remplacez immédiatement les têtes de brosse usées ou endommagées pour éviter toute blessure dans la zone bucco-dentaire.

AVIS !

Risque d'endommagement !

Un maniement inapproprié de la brosse à dents peut l'endommager.

- Ne laissez pas tomber le manche SonicSmile. Si cela devait se produire, n'utilisez plus la brosse à dents. Faites-la vérifier par un centre de service autorisé.
- Mettez la brosse à dents hors tension lorsque vous souhaitez remplacer les têtes de brosse.
- Installez la station de charge sur une surface bien accessible, plane, et sèche.

- Ne mettez pas le câble électrique, la station de charge et la brosse à dents au contact des parties brûlantes.
- N'utilisez plus la brosse à dents lorsque les éléments en plastique de la brosse à dents présentent des fissures ou des fentes ou sont déformés.

Première mise en service

Vérifier la brosse à dents et le contenu de la livraison

AVIS !

Risque d'endommagement !

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau bien aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement la brosse à dents.

- Lors de l'ouverture, procédez avec précaution.
 1. Retirez la brosse à dents et ses accessoires de l'emballage.
 2. Vérifiez si la livraison est complète (voir figures **A** et **B**).

3. Vérifiez si la brosse à dents ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas la brosse à dents. Veuillez vous adresser au InnoEssentials au moyen de l'adresse du service après-vente indiquée sur la carte de garantie.

Premier nettoyage

1. Enlevez le matériel d'emballage et tous les films de protection.
2. Avant la première utilisation, lavez tous les éléments de la brosse à dents comme décrit dans le chapitre « Nettoyage ».

Utilisation

Charger la batterie

1. Insérer le câble port USB **7** dans l'adaptateur USB **9** inclus.
2. Placez la brosse à dents sur une station de charge **8**.
La brosse à dents est maintenant chargée de façon inductive.
3. Le témoin de charge **6** s'allume en rouge pendant le chargement.
4. Après 16 h env., la brosse à dents est entièrement chargée et le témoin de charge s'éteint.
À charge complète, la batterie tient jusqu'à 3 semaines.

Utiliser la brosse à dents



ATTENTION !

Risque de blessure !

La manipulation non conforme de la brosse à dents peut provoquer des blessures.

- Lors du brossage des dents, n'exercez pas une trop forte pression sur la brosse à dents et les dents.
- Pendant les premières utilisations, les gencives peuvent saigner. Si les gencives saignent après plus de 14 jours, consultez un dentiste.



- Laissez une distance la plus petite possible aux gencives.
- Brossez par des petits mouvements tournants.
- Brossez jusqu'à dans les espaces entre les dents.

Se brosser les dents

1. Placez une tête de brosse **1** sur le manche **3** de sorte que l'arbre moteur avec fixation **2** du manche s'enclanche dans la tête de brosse. Celle-ci doit s'enclencher de manière audible et sensible. La tête de brosse doit être orientée vers la touche multi-fonctions **4**.
2. Tenez la tête de brossage brièvement dans de l'eau propre pour l'humidifier.
3. Déposez une portion de dentifrice de la taille d'un petit pois sur la tête de brossage.

4. Guidez doucement la tête de brossage vers vos dents.
5. Pour sélectionner le mode souhaité, appuyez sur la touche multifonctions pendant 3 s (voir chapitre « Choisir le mode »).
Attendez plus de 3 s pour éteindre la brosse à dents.
6. Brossez chaque partie supérieure et inférieure des dents ainsi que chaque surface extérieure et intérieure des dents sans exercer de pression pendant 30 s.



La brosse à dents s'arrête pendant 0,5 s toutes les 30 s et s'éteint automatiquement après 2 minutes.

7. Nettoyez la brosse à dents après chaque utilisation comme décrit au chapitre « Nettoyage ».

Choisir le mode

Le voyant de mode LED **5** indique le mode dans lequel vous vous trouvez actuellement.

Fonction	Utilisation	Description
White	Appuyer 1×	Pour des dents plus blanches et moins de colorations.
Clean	Appuyer 2×	Pour éliminer la plaque dentaire, convient particulièrement bien aux dents et gencives sensibles.
Polish	Appuyer 3×	Pour le polissage des dents.


Fonction	Utilisation	Description
Massage	Appuyer 4×	Pour un léger massage des gencives et améliorer la santé des gencives.
Study	Appuyer 5×	Réglage pour s'habituer à la brosse à dents. La vibration est graduellement augmentée de faible à forte au cours des 12 premières utilisations.

Nettoyage

AVIS !

Risque d'endommagement !

Toute manipulation non conforme de la brosse à dents peut provoquer des dommages.

- Ne mettez jamais la brosse à dents ou la station de charge au lave-vaisselle. Vous détruiriez ainsi ces pièces.
- Ne plongez pas la station de charge dans l'eau ou d'autres liquides.
 1. Passez la tête de brosse  sous l'eau courante après chaque utilisation et allumez la brosse à dents.

2. Éliminez tous les résidus de dentifrice de la tête de brosse et du manche **3** et éteignez à nouveau la brosse à dents.
3. Retirez la tête de brosse du manche.
4. Nettoyez également la tête de brosse sous l'eau courante.
5. Séchez la tête de brosse et le manche.
6. Remplacez la tête de brosse au plus tard tous les 3 mois.



Remplacez la tête de brosse dès que la couleur de cette dernière pâlit. Vous pouvez acheter de nouvelles têtes de brosse sur notre site Web sur www.silkn.eu.

Rangement

Toutes les pièces doivent être totalement sèches avant de pouvoir être rangées.

- Rangez toujours la brosse à dents dans un endroit sec.

- Utilisez l'emballage d'origine ou un carton similaire pour le rangement.
- Rangez la brosse à dents hors de portée des enfants et dans un endroit bien fermé.

Recherche d'erreurs

Problème	Origines possibles	Suppression des problèmes
La brosse à dents ne se charge pas.	La station de charge est défectueuse.	Essayez avec d'autres prises de courant/ports USB et laissez la brosse à dents se charger pendant au moins 16 heures.
	Le port USB est défectueux.	Essayez avec d'autres prises de courant/ports USB et laissez la brosse à dents se charger pendant au moins 16 heures.
	La station de charge est défectueuse.	Remplacez la station de charge pendant la période de garantie.

Problème	Origines possibles	Suppression des problèmes
La brosse à dents ne fonctionne qu'avec une faible vibration.	La batterie est presque déchargé.	Chargez la brosse à dents pendant au moins 16 heures.
La brosse à dents ne fonctionne pas plus de 2 minutes.	La batterie est presque déchargé.	Chargez la brosse à dents pendant au moins 16 heures et assurez-vous que la brosse à dents repose correctement sur la station de charge.

Données techniques

Modèle : SG-986
No d'article : SSIPEUW001

Station de charge

Tension réseau : 100–240 V~,
50/60 Hz

Puissance absorbée : 1,5 W

Classe de protection : III

Type de protection : IPX7

Dimensions

(L × P × H) : 6,2 × 6,2 × 4,3 cm

Manche SonicSmile

Batterie : 3,7 V, 700 mAh

Autonomie : 42 fois/charge
maximale

Minuteur : interruption 0,5
seconde après env.
30 secondes Arrêt
après 2 minutes

Dimensions

(L × P × H) : 2,6 × 2,7 × 25,4 cm

Adaptateur

Numéro de modèle : ZD5C050060EUDU

Entrée : 100–240 V~,
50/60 Hz, 0,2 A

Sortie : 5,0 V --- 600mA

Classe de protection : II

Déclaration de conformité



La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Recyclage

Recyclage de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez les déchets en papier, en carton et en pellicule dans la collecte des matières recyclables.

Recyclage de la brosse à dents

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler)

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !



Si un jour la brosse à dents ne doit plus être utilisée, chaque consommateur est **légalement tenu de remettre les appareils usagés,**

séparés des déchets ménagers par ex. à z. B. un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci permet de garantir que les appareils usagés sont recyclés correctement et d'éviter les effets négatifs sur l'environnement. C'est pour cette raison que les appareils électriques portent le symbole présenté ici.

Les piles et batteries ne vont pas dans les déchets ménagers !



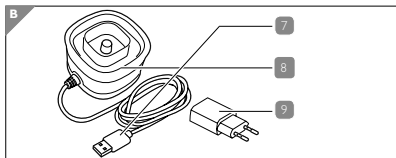
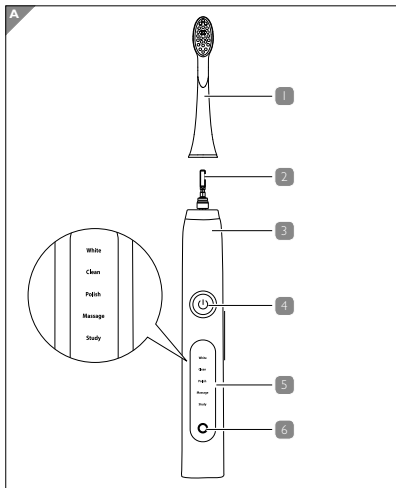
En tant que consommateur, vous êtes tenu légalement à déposer toutes les piles et batteries, qu'ils contiennent des polluants* ou non, à un lieu de collecte de votre commune/votre quartier ou dans le commerce, de sorte qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

Veuillez déposer la brosse à dents complète (avec la batterie) et uniquement dans un état de déchargement complet, à votre point de collecte *marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb



Inhoudsopgave

Overzicht	110
Leveringspakket/ onderdelen van het apparaat.....	111
Algemeen.....	112
Gebruiksaanwijzingen lezen en bewaren.....	112
Verklaring van symbolen.....	113
Veiligheid.....	115
Reglementair gebruik.....	115
Veiligheidsaanwijzingen.....	118
Eerste ingebruikname.....	127
Tandenborstel en leveringspakket controleren	127
Basisreiniging	128
Bediening.....	129
Accu opladen	129
Tandenborstel gebruiken.....	130
Tanden poetsen.....	131
Modus kiezen.....	133
Reiniging.....	135
Bewaring.....	137
Oplossing van problemen	138
Technische gegevens.....	140
Conformiteitsverklaring.....	141
Verwijdering.....	141
Verpakking verwijderen	141
Tandenborstel afvoeren.....	142



Leveringspakket/ onderdelen van het apparaat

- 1 Borstelaccessoire, 2×
- 2 Aandrijfjas met bevestiging
- 3 Handstuk
- 4 Multifunctionele toets
- 5 LED-modusdisplay
- 6 Laadstandindicator
- 7 Netsnoer met USB-aansluiting
- 8 Laadstation
- 9 USB-adapter

Algemeen

Gebruiksaanwijzingen lezen en bewaren



Deze gebruiksaanwijzingen behoren bij deze SonicSmile SG-986 (hierna uitsluitend “tandenborstel” genoemd). Ze bevatten

belangrijke informatie over het gebruik en de hantering. Lees grondig de gebruiksaanwijzingen en vooral de veiligheidsinstructies alvorens de tandenborstel te gebruiken. De niet-naleving van deze gebruiksaanwijzingen kan leiden tot ernstige verwondingen of schade aan de tandenborstel. De gebruiksaanwijzingen zijn gebaseerd op de normen en regels die in de Europese Unie van kracht zijn. Gelieve in het buitenland de richtlijnen en wetten van het desbetreffende land na te leven. Bewaar de gebruiksaanwijzingen voor toekomstige inzage. Als u de tandenborstel

aan derden geeft, geef dan zeker deze gebruiksinstructies mee. Deze gebruiksinstructies kunt u ook op onze homepage op www.silkkn.eu in pdf-formaat aanvragen.

Verklaring van symbolen

De volgende symbolen en signalen worden gebruikt in deze gebruiksinstructies, op de tandenborstel of op de verpakking.



Dit signaalsymbool/-woord duidt op een gevaar met een gematigde risicograad, dat, als het niet wordt vermeden, de dood of een ernstige verwonding tot gevolg kan hebben.



VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord duidt op een gevaar met een lage risicograad, dat, als het niet wordt vermeden, een geringe of gematigde verwonding tot gevolg kan hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor eventuele materiële schade.



Dit symbool geeft u nuttige bijkomende informatie over de montage of werking.

CE Conformiteitsverklaring
(zie hoofdstuk
“Conformiteitsverklaring”):
Producten die zijn aangeduid
met dit symbool vervullen
alle toepasselijke gemeen-
schapsvoorschriften van
de Europese Economische
Ruimte.

Veiligheid

Reglementair gebruik

De tandenborstel is uitsluitend bedoeld om tanden te poetsen. Hij is alleen bestemd voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.

Gebruik de tandenborstel alleen op de manier die in deze gebruiksinstructies is beschreven. Elk ander gebruik geldt als niet regulier en kan leiden tot materiële schade of persoonlijke letsels. De

tandenborstel is geen speelgoed voor kinderen.

InnoEssentials is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet regulier of verkeerd gebruik.

Veiligheidsinstructies



Gevaar voor elektrocutie!

Een foutieve elektrische installatie of te hoge netspanning kan leiden tot elektrocutie.

- Sluit het laadstation slechts aan, als de netspanning van het stopcontact overeenstemt met wat op het typeplaatje is vermeld.
- Het netsnoer van het laadstation kan niet worden vervangen.

- Bij beschadiging moet het laadstation worden afgevoerd.
- Sluit het laadstation uitsluitend aan op een goed bereikbaar stopcontact zodat u het bij een storing snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
 - Gebruik de tandenborstel en het laadstation niet wanneer ze zichtbare schade vertonen of het netsnoer of de USB-aansluiting defect is.
 - Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan vakmensen. Richt u in dat geval tot een gespecialiseerde werkplaats. In geval van eigenhandig uitgevoerde reparaties, inadequate aansluiting of verkeerde bediening zijn we niet verantwoor-

delijk en kan er geen aanspraak worden gemaakt op de garantie.

- Bij reparaties mogen uitsluitend onderdelen worden gebruikt die beantwoorden aan de oorspronkelijke gegevens van het apparaat. In deze tandenborstel bevinden zich in elektrische en mechanische onderdelen die onontbeerlijk zijn voor de bescherming tegen gevarenbronnen.
- Het laadstation mag niet worden gebruikt met een externe timer of een apart afstandsbesturingssysteem.
- Dompel noch het laadstation, noch het netsnoer onder in water of andere vloeistoffen.

- Raak de USB-aansluiting nooit met vochtige handen aan.
- Trek de USB-aansluiting nooit aan het netsnoer uit het stop-contact.
- Gebruik het netsnoer niet als handvat.
- Houd het laadstation, de tandenborstel en de USB-aansluiting weg van open vuur en hete oppervlakken.
- Plooi het netsnoer niet en leg het niet over scherpe randen.
- Gebruik het laadstation uitsluitend binnenshuis.
- Installeer het laadstation zodanig dat het niet in een badkuip of een lavabo kan vallen.

- Grijp het laadstation nooit als het in het water is gevallen. Trek in dat geval meteen de USB-aansluiting uit.
- Laad de tandenborstel uitsluitend op met het meegeleverde laadstation.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in het laadstation of het handstuk steken.
- Trek de USB-aansluiting uit wanneer u het laadstation niet gebruikt, na het opladen, vooraleer u de tandenborstel reinigt of wegbergt of wanneer er een storing optreedt.

 **WAARSCHUWING!****Risico op bijtende wonden!**

Lekkende batterijvloeistof kan leiden tot bijtende wonden.

- Vermijd het contact van batterijvloeistof met de huid, ogen en slijmvliezen.
- Spoel bij contact met de batterijvloeistof de betrokken plaatsen meteen met heel wat helder water uit en consulteer een arts.

 **WAARSCHUWING!****Explosiegevaar!**

Een verkeerde omgang met de batterijen kan leiden tot een ontploffing.

- Zorg ervoor dat batterijen nooit worden kortgesloten.
- Demonteer de batterijen nooit.
- Gooi de batterijen nooit in het vuur.
- Stel de batterijen nooit bloot aan overmatige hitte of directe zonnestrallen.
- Open de batterijen zeker niet.



Gevaren voor kinderen en personen met verminderd fysieke, sensorische of mentale vaardigheden (bij voorbeeld gedeeltelijk gehandicapten, oudere personen met een

bepierking van hun fysieke en mentale vaardigheden) of een gebrek aan ervaring en kennis (bij voorbeeld oudere kinderen).

- Deze tandenborstel kan door kinderen en ook door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van de tandenborstel werden geïnformeerd en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met de tandenborstel spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht wor-

den uitgevoerd.

- Houd kinderen jonger dan 8 jaar buiten het bereik van de tandenborstel.
- Laat de tandenborstel niet onbewaakt achter als hij in gebruik is.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met de kleine onderdelen spelen. Kinderen kunnen kleine onderdelen inslikken en erdoor stikken.



VOORZICHTIG!

Verwondingsgevaar!

Een verkeerde omgang met de tandenborstel kan leiden tot verwondingen.

- Plaats het netsnoer zodanig dat

men er niet overheen kan struikelen.

- Vervang afgedankte of beschadigde borstelaccessoires meteen zodat verwondingen in de mond en rond de tanden worden vermeden.

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Een verkeerde omgang met de tandenborstel kan leiden tot schade aan de tandenborstel.

- Laat het handstuk niet vallen. Wanneer dit toch gebeurt, gebruik de tandenborstel niet meer. Laat deze door een erkende onderhoudsdienst controleren.

- Schakel de tandenborstel uit, wanneer u het borstelaccessoire wilt vervangen.
- Plaats het laadstation op een goed toegankelijk, effen en droog oppervlak.
- Breng het netsnoer, het laadstation en de tandenborstel niet in contact met hete onderdelen.
- Gebruik de tandenborstel niet langer als de plastic componenten van de tandenborstel barsten of scheurtjes vertonen of zijn vervormd.

Eerste ingebruikneming

Tandenborstel en leveringspakket controleren

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Als u de verpakking onvoorzichtig opent met een scherp mes of andere scherpe voorwerpen, dan kan de tandenborstel snel worden beschadigd.

- Ga voorzichtig te werk bij het openen.
 1. Neem de tandenborstel en de accessoires uit de verpakking.
 2. Controleer of de levering volledig is (zie **afb. A** en **B**).

3. Controleer of de tandenborstel of de afzonderlijke delen schade vertonen. Is dit het geval, gebruik de tandenborstel niet. Richt u dan via het service-adres op de garantiekaart tot InnoEssentials.

Basisreiniging

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermfolies.
2. Reinig voor het eerste gebruik alle onderdelen van de tandenborstel, zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging".

Bediening

Accu opladen

1. Steek het netsnoer met USB-aansluiting **7** in de meegeleverde USB-adapter **9**.
2. Plaats de tandenborstel op het laadstation **8**.
De tandenborstel wordt nu inductief geladen.
3. De laadstandindicator **6** licht tijdens het laden rood op.
4. Na circa 16 uur is de tandenborstel volledig opgeladen en gaat de laadstandindicator uit.
De batterij werkt drie weken lang nadat hij volledig is opgeladen.

Tandenborstel gebruiken



VOORZICHTIG!

Verwondingsgevaar!

Een verkeerde omgang met de tandenborstel kan leiden tot verwondingen.

- Oefen bij het tandenpoetsen niet te veel druk uit op de tandenborstel en de tanden.
- Tijdens de eerste toepassingen kan het tandvles bloeden. Wanneer het tandvles langer dan 14 dagen bloedt, dient u zich tot een tandarts te wenden.



- Zorg voor een zo gering mogelijke afstand tot het tandvlees.
- Poets met kleine draaiende bewegingen.
- Poets tot in de ruimten tussen de tanden.

Tanden poetsen

1. Steek het borstelaccessoire **1** zodanig op het handstuk **3**, dat de aandrijfjas met bevestiging **2** van het handstuk in het borstelaccessoire grijpt. Het borstelaccessoire moet onhoorbaar en voelbaar vast klikken. De borstelkop moet wijzen in de richting van de multifunctionele toets **4**.
2. Houd de borstelkop kortstondig in schoon water om hem vochtig te maken.
3. Breng een portie tandpasta ter grootte van een erwt aan op de borstelkop.

4. Beweeg de borstelkop voorzichtig naar uw tanden.
5. Kies de gewenste modus met de multifunctionele toets die u binnen 3 sec. indrukt (zie hoofdstuk "Modus kiezen").

Wacht gedurende 3 sec. om de tandenborstel uit te schakelen.

6. Poets zonder druk gedurende telkens 30 sec. de boven- en onderkant van de tanden en ook de buiten- en binnenkant.



De tandenborstel stopt na telkens 30 seconden gedurende 0,5 sec. en wordt na 2 minuten automatisch uitgeschakeld.

7. Reinig de tandenborstel na elk gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging".

Modus kiezen

Het LED-modusdisplay **5** geeft aan in welke modus u zich op dat moment bevindt.

Functie	Bediening	Beschrijving
White	1 × drukken	Voor wittere tanden en minder verkleuringen.
Clean	2 × drukken	Voor de verwijdering van tandplak, bijzonder geschikt voor tanden en tandvlees die gevoelig zijn.
Polish	3 × drukken	Voor het polijsten van de tanden.


Functie	Bediening	Beschrijving
Massage	4× drukken	Voor een lichte tandvleesmassage en voor de verbetering van de gezondheid van het tandvlees.
Study	5× drukken	Instelling voor de gewenning aan de tandenborstel. De trilling wordt binnen de eerste 12 toepassingen stapsgewijze van zwak naar sterk verhoogd.

Reiniging

LET OP!

Beschadigingsgevaar!

Een verkeerde omgang met de tandenborstel kan leiden tot beschadigingen.

- Plaats de tandenborstel en het laadstation zeker niet in de vaatwasser. U zou deze onderdelen hierdoor vernielen.
 - Dompel het laadstation niet onder in water of andere vloeistoffen.
1. Houd het borstelaccessoire  na elk gebruik onder stromend water en schakel de tandenborstel aan.

2. Verwijder alle resten van tandpasta van het borstelaccessoire en het handstuk **3** en schakel de tandenborstel weer uit.
3. Trek het borstelaccessoire van het handstuk.
4. Reinig het borstelaccessoire eveneens onder stromend water.
5. Droog het borstelaccessoire en het handstuk af.
6. Vervang het borstelaccessoire uiterlijk om de 3 maanden.



Zodra de kleur van het borstelaccessoire verbleekt, dient u deze te vervangen. Nieuwe borstelaccessoires kunt u aankopen op onze homepage op www.silkn.eu.

Bewaring

Alle onderdelen moeten volledig droog zijn vooraleer ze opbergt.

- Bewaar de tandenborstel steeds op een droge plaats.
- Gebruikt de originele verpakking of een dergelijk karton voor de bewaring.
- Berg de tandenborstel weg op een veilige plaats die ontoegankelijk is voor kinderen.

Oplossing van problemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing van problemen
De tandenborstel wordt niet opgeladen.	Het laadstation is defect.	Probeer andere stopcontacten of USB-aansluitbussen en laat de tandenborstel gedurende ten minste 16 uur opladen.
	De USB-aansluitbus is defect.	Probeer andere stopcontacten of USB-aansluitbussen en laat de tandenborstel gedurende ten minste 16 uur opladen.
	Het laadstation is defect.	Vervang, binnen de garantieperiode, het laadstation.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing van problemen
De tandenborstel werkt slechts met geringe trilling.	De accu is bijna leeg.	Laad de tandenborstel gedurende ten minste 16 uur op.
De tandenborstel werkt niet voor een periode van 2 minuten.	De accu is bijna leeg.	Laad de tandenborstel gedurende ten minste 16 uur op en zorg ervoor dat de tandenborstel correct op het laadstation staat.

Technische gegevens

Model:	SG-986
Artikelnummer:	SSIPEUW001

Laadstation

Netspanning:	100–240 V~, 50/60 Hz
Vermogen:	1,5 W
Veiligheidsklasse:	III
Beveiligingstype:	IPX7
Afmeting (L × B × H):	6,2 × 6,2 × 4,3 cm

Handstuk

Accu:	3,7 V, 700 mAh
Bedrijfsduur:	42 keer/volledige lading
Timer:	0,5 seconden onderbreking na ca. 30 seconden uitschakeling na 2 minuten
Afmeting (L × B × H):	2,6 × 2,7 × 25,4 cm

Adapter

Model: ZD5C050060EUDU

Input: 100–240 V~,
50/60 Hz, 0,2 A

Output: 5,0 V --- 600mA

Veiligheidsklasse: II

Conformiteitsverklaring



De EU-conformiteitsverklaring kan worden opgevraagd op het adres dat op de garantiekaart is vermeld.

Verwijdering

Verpakking verwijderen



Voeg de verpakking bij het juiste soort afval. Voeg karton bij oud papier, folies bij recycling materialen.

Tandenborstel afvoeren

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese staten met systemen voor de gescheiden inzameling van recycleerbare materialen)

Oude apparaten mogen niet bij het huisvuil belanden!



Kan de tandenborstel niet meer worden gebruikt, dan is elke verbruiker **bij wet verplicht om oude apparaten**

gescheiden van het huisvuil, bijv. op een inzamel-

punt van zijn gemeente/stadsgedeelte af te geven. Zo wordt gegarandeerd dat de afgedankte apparaten deskundig worden verwerkt en dat negatieve gevolgen voor het milieu worden vermeden. Daarom zijn elektrische apparaten met het afgebeelde symbool gemarkeerd.

Batterijen en accu's mogen niet bij het huisvuil belanden!



Als gebruiker bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en accu's, of ze nu schadelijke stoffen* bevatten of niet, bij een inzamelpunt van uw gemeente/stadsdeel af te geven zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwerkt.

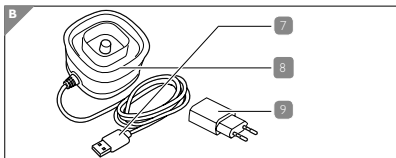
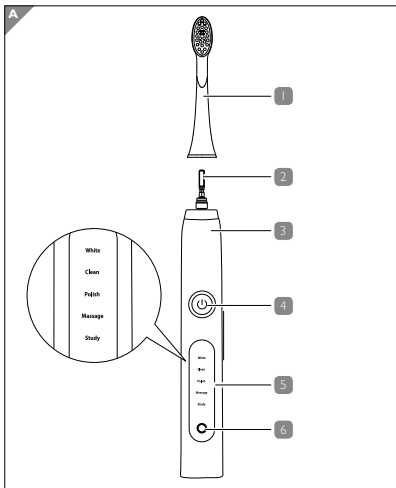
Geef de tandenborstel volledig (met de accu) en alleen met lege accu af aan uw inzamelpunt!

*gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood



Contenido

Conjunto	146
Volumen de suministro/ partes del aparato.....	147
Generalidades	148
Leer y guardar estas instrucciones de uso	148
Descripción de símbolos.....	149
Seguridad	151
Uso apropiado.....	151
Indicaciones de seguridad.....	152
Primera puesta en servicio.....	162
Comprobación del cepillo dental y del volumen de suministro.....	162
Limpieza básica	163
Manejo.....	165
Carga del acumulador	165
Uso del cepillo dental.....	166
Cepillado de los dientes.....	166
Selección del modo.....	168
Limpieza.....	171
Almacenamiento.....	172
Búsqueda de fallos	173
Datos técnicos.....	174
Declaración de conformidad	176
Eliminación.....	176
Eliminación del embalaje	176
Eliminación del cepillo dental.....	176



Volumen de suministro/ partes del aparato

- 1 Cabezal de cepillo, 2×
- 2 Eje motor con fijación
- 3 Mango
- 4 Botón multifunción
- 5 Indicador de modo LED
- 6 Indicador de estado de carga
- 7 Cable de red con conexión USB
- 8 Estación de carga
- 9 Adaptador USB

Generalidades

Leer y guardar estas instrucciones de uso



Estas instrucciones de uso pertenecen al SonicSmile SG-986 (en adelante “cepillo dental”). Contienen información importante

sobre su puesta en marcha y manejo. Antes de utilizar el cepillo dental, lea detenidamente las instrucciones de uso, sobre todo las indicaciones de seguridad. La inobservancia de estas instrucciones de uso puede provocar lesiones graves o daños en el cepillo dental. Las instrucciones de uso se basan en las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. Para el extranjero, respete también las directivas y leyes de cada país. Guarde las instrucciones de uso para uso posterior. Si transmite el cepillo dental a una tercera persona, entregue necesariamente estas instrucciones de uso.

Estas instrucciones de uso también se pueden consultar en formato PDF en nuestra página web www.silkn.eu.

Descripción de símbolos

En estas instrucciones de uso, en el cepillo dental o en el embalaje se utilizan los siguientes símbolos y términos de advertencias.



Este símbolo/término de advertencia hace referencia a un grado de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



Este símbolo/término de advertencia hace referencia a un grado de riesgo bajo que, si no se evita, puede resultar en una lesión

leve o moderada.

¡AVISO!

Este término de advertencia avisa de posibles daños materiales.



Este símbolo le ofrece información útil adicional sobre el montaje o el funcionamiento.



Declaración de conformidad (consulte el capítulo “Declaración de conformidad”):

Los productos identificados con este símbolo satisfacen todas las disposiciones comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.

Seguridad

Uso apropiado

El cepillo dental está concebido exclusivamente para limpiar los dientes. Está destinado solo para uso privado y no para el ámbito industrial.

Utilice el cepillo dental únicamente como se describe en estas instrucciones de uso. Cualquier otro uso se considera inapropiado, y puede provocar daños materiales o incluso personales. El cepillo dental no es un juguete.

InnoEssentials no asume ninguna responsabilidad por daños provocados por un uso indebido o incorrecto.

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de descarga eléctrica!

La instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red demasiado alta pueden provocar descargas eléctricas.

- Conecte la estación de carga solo cuando la tensión de la toma de corriente coincida con los datos proporcionados en la placa de tipos.
- El cable de red de la estación de carga no se puede sustituir. En caso de daños, se debe desechar la estación de carga.

- Conecte la estación de carga solo a una toma de corriente bien accesible, para que, en caso de incidente, pueda desenchufarse rápidamente.
- El cepillo dental y la estación de carga no deben utilizarse si presentan daños visibles, o el cable de red o la conexión USB están defectuosos.
- No abra la carcasa, sino deje que la reparación la efectúen técnicos especializados. Diríjase para ello a un taller especializado. Si se realizan reparaciones en forma independiente, se conecta en forma inadecuada o se utiliza incorrectamente, se perderá todo derecho a garantía.

- Solo se permitirá usar para las reparaciones aquellas partes que coincidan con los datos originales del equipo. Este cepillo dental contiene piezas eléctricas y mecánicas que son imprescindibles para la protección contra fuentes de riesgo.
- La estación de carga no se puede usar con un reloj programador externo ni con un sistema de telecontrol aparte.
- No sumerja la estación de carga ni el cable de red en agua o en otros líquidos.
- No toque nunca la conexión USB con las manos húmedas.
- Nunca tire del cable de red de la conexión USB para extraerla de la toma de corriente.

- No use el cable de red como asa de transporte.
- La estación de carga, el cepillo dental y la conexión USB han de mantenerse lejos de fuego abierto y superficies calientes.
- No doble el cable de red, ni lo coloque encima de bordes afilados.
- Utilice la estación de carga solo en interiores.
- Nunca coloque la estación de carga de forma que pueda caerse en una bañera o un lavabo.
- Nunca agarre la estación de carga si se ha caído al agua. En tal caso, desconecte inmediatamente la conexión USB.

- Cargue el cepillo dental solo con la estación de carga suministrada.
- Procure que los niños no inserten objetos en la estación de carga o en el mango.
- Retire la conexión USB cuando no use la estación de carga; tras el proceso de carga, antes de limpiar o dejar de usar el cepillo dental, o si se da una avería.



¡Peligro de causticación!

El líquido derramado de los acumuladores puede provocar causticación.

- Evite el contacto del líquido de los acumuladores con la piel, los ojos y las membranas mucosas.

- En caso de entrar en contacto con el líquido de los acumuladores, enjuague inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte a un médico.



¡Peligro de explosión!

La manipulación inadecuada de los acumuladores puede provocar una explosión.

- Nunca cortocircuite los acumuladores.
- No desmonte jamás los acumuladores.
- Nunca lance los acumuladores al fuego.

- No exponga los acumuladores jamás a un calor excesivo o la radiación solar directa.
- Nunca abra los acumuladores.



Riesgos para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitación de sus capacidades físicas y mentales), o falta de experiencia y conocimiento (por ejemplo, niños mayores).

- Este cepillo dental puede utilizarse por niños así como personas con capacidades físicas,

sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén vigilados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del cepillo dental y comprendan los riesgos derivados de ello. Los niños no deben jugar con el cepillo dental.

- La limpieza del equipo y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.
- Mantenga alejados a niños menores de ocho años del cepillo dental.
- No deje de vigilar el cepillo dental durante su funcionamiento.
- No permita que los niños jueguen con las piezas pequeñas.

Pueden tragarlas y asfixiarse.



¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de lesiones!

La manipulación errónea del cepillo dental puede provocar lesiones.

- Tienda el cable de red de forma que no pueda provocar tropiezos.
- Sustituya de inmediato los cabezales de cepillo gastados o dañados para evitar lesiones en la zona de la boca y los dientes.

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

El manejo inadecuado del cepillo dental puede provocar daños en el mismo.

- No deje caer el mango. Si pasase, no use más el cepillo dental. Mándelo revisar a un servicio técnico autorizado.
- Apague el cepillo dental si desea cambiar el cabezal de cepillo.
- Coloque la estación de carga sobre una superficie plana, seca y de fácil acceso.
- El cable de red, la estación de carga y el cepillo dental no deben entrar en contacto con

piezas calientes.

- No utilice más el cepillo dental si sus componentes de plástico tienen grietas o fisuras, o se han deformado.

Primera puesta en servicio

Comprobación del cepillo dental y del volumen de suministro

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

Si abre el embalaje con un cuchillo afilado o con otros objetos puntiagudos sin tener cuidado, el cepillo dental puede dañarse rápidamente.

- Al abrirlo, proceda con mucho cuidado.
 1. Saque el cepillo dental y los accesorios del embalaje.
 2. Compruebe si el suministro está completo (véase la **fig. A** y **B**).

3. Compruebe si el cepillo dental o las piezas individuales presentan daños. En tal caso, no utilice el cepillo dental. Diríjase a la dirección del servicio técnico de InnoEssentials que consta en la tarjeta de garantía.

Limpieza básica

1. Retire el material de embalaje y todas las láminas de protección.
2. Antes del primer uso, limpie todos los componentes del cepillo dental como se describe en el capítulo "Limpieza".

Manejo

Carga del acumulador

1. Inserte el cable principal con el puerto USB **7** en el adaptador USB **9** incluido.
2. Coloque el cepillo dental sobre la estación de carga **8**.
El cepillo dental se cargará ahora por inducción.
3. El indicador de estado de carga **6** se ilumina en rojo durante el proceso de carga.
4. Tras unas 16 horas, el cepillo dental está totalmente cargado y se apaga el indicador de estado de carga.
El acumulador dura hasta 3 semanas con plena carga.

Uso del cepillo dental



¡ATENCIÓN!

¡Riesgo de lesiones!

La manipulación errónea del cepillo dental puede provocar lesiones.

- No ejerza demasiada presión sobre el cepillo dental y los dientes al cepillarlos.
- Durante los primeros usos, las encías pueden sangrar. Si las encías sangran más de 14 días, consulte a un odontólogo.



- Mantenga una distancia mínima con las encías.
- Cepílese con pequeños movimientos circulares.
- Limpie también los espacios interdientales.

Cepillado de los dientes

1. Meta un cabezal de cepillo **1** en el mango **3** de forma que el eje motor con fijación **2** del mango enganche el cabezal del cepillo. Debe notar y escuchar cómo encaja el cabezal de cepillo. Las cerdas del cabezal de cepillo deben mirar en la dirección del botón multifunción **4**.
2. Mantenga brevemente el cabezal del cepillo bajo agua limpia para humedecerlo.
3. Disponga una cantidad de dentífrico del tamaño de un guisante sobre el cabezal del cepillo.
4. Con cuidado, acerque el cabezal del cepillo a los dientes.
5. Seleccione el modo deseado presionando el botón multifunción menos de 3 s (consulte el capítulo "Selección del modo"). Espere más de 3 s para apagar el cepillo dental.

6. Cepille los dientes superiores e inferiores, así como las encías interiores y exteriores sin presionar, durante 30 s.



El cepillo dental se detiene tras 30 s durante 0,5 s y se apaga automáticamente tras 2 minutos.

7. Tras cada uso, limpie el cepillo dental como se describe en el capítulo “Limpieza”.

Selección del modo

El indicador de modo LED **5** señala el modo de uso en ese momento.

Función	Manejo	Descripción
White	Presionar 1×	Para dientes más blancos y menor decoloración.
Clean	Presionar 2×	Para eliminar la placa, indicado sobre todo para dientes y encías sensibles.
Polish	Presionar 3×	Para pulir los dientes.
Massage	Presionar 4×	Para un ligero masaje en las encías y para mejorar la salud de las encías.

Función	Manejo	Descripción
Study	Presionar 5x	Ajuste para adaptarse al cepillo dental. La vibración va subiendo progresivamente en los 12 primeros usos.

Limpieza

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

La manipulación errónea del cepillo dental puede provocar daños en el mismo.

- Nunca meta el cepillo dental y la estación de carga en el lavavajillas, pues podría provocarle

desperfectos.

- No sumerja la estación de carga en agua o en otros líquidos.
- 1. Tras cada uso, mantenga el cabezal de cepillo **1** bajo agua corriente y encienda el cepillo dental.
- 2. Elimine el dentífrico restante del cabezal de cepillo y el mango **3** y vuelva a apagar el cepillo dental.
- 3. Saque el cabezal de cepillo del mango.
- 4. Limpie el cabezal de cepillo también bajo agua corriente.
- 5. Seque el cabezal de cepillo y el mango.
- 6. Reemplace el cabezal de cepillo cada 3 meses como máximo.



En cuanto se decolore el cabezal de cepillo, sustitúyalo. En nuestra página web www.silkn.eu, puede adquirir nuevos cabezales de cepillo.

Almacenamiento

Todas las piezas deben estar totalmente secas antes de su almacenamiento.

- Guarde el cepillo dental siempre en un lugar seco.
- Use el embalaje original o una caja similar para su conservación.
- Mantenga el cepillo dental en un lugar cerrado, lejos del alcance de los niños.

Búsqueda de fallos

Problema	Posible causa	Resolución de problemas
El cepillo dental no se carga.	La estación de carga es defectuosa.	Pruebe otras tomas de corriente o tomas de conexión USB, y deje que el cepillo dental se cargue 16 horas como mínimo.
	La toma de conexión USB es defectuosa.	Pruebe otras tomas de corriente o tomas de conexión USB, y deje que el cepillo dental se cargue 16 horas como mínimo.
	La estación de carga es defectuosa.	Cambie la estación de carga dentro del periodo de garantía.

Problema	Posible causa	Resolución de problemas
El cepillo dental vibra muy poco.	El acumulador se está vaciando.	Cargue el cepillo dental 16 horas como mínimo.
El cepillo dental dura menos de 2 minutos.	El acumulador se está vaciando.	Cargue el cepillo dental 16 horas como mínimo y asegúrese de que el cepillo dental esté bien colocado sobre la estación de carga.

Datos técnicos

Modelo: SG-986

Número de artículo: SSIPEUW001

Estación de carga

Tensión de red: 100–240 V~,
50/60 Hz

Consumo eléctrico: 1,5 W

Grado de protección: III

Tipo de protección: IPX7

Dimensiones

(largo × ancho × alto): 6,2 × 6,2 × 4,3 cm

Mango

Acumulador: 3,7 V, 700 mAh

Funcionamiento

continuo: 42 veces/carga completa

Temporizador: Interrupción de 0,5 segundos tras unos 30 segundos; apagado tras 2 minutos

Dimensiones

(largo × ancho × alto): 2,6 × 2,7 × 25,4 cm

Adaptador

Numero de modelo: ZD5C050060EUDU

Entrada: 100- 240 V~ ,
50/60 Hz, 0.2A

Salida: 5.0V --- 600mA

Protección clase : II

Declaración de conformidad



La declaración de conformidad UE puede solicitarse en la dirección indicada en la tarjeta de garantía.

Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje por tipos. El cartón y las láminas han de llevarse a un punto de recogida de papel usado y material respectivamente.

Eliminación del cepillo dental

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida separada de materiales)

¡Los aparatos viejos no deben tirarse a la basura doméstica!



Si el cepillo dental no pudiera seguir utilizándose, cada consumidor **está obligado legalmente a llevarlo** p. ej. a un punto de recogida de su comunidad/barrio, **y no tirarlo a la basura doméstica.**

Así se garantiza que los aparatos viejos se reutilicen adecuadamente y se evitan efectos negativos sobre el medio ambiente. Por este motivo los equipos eléctricos se señalan con este símbolo.

¡Las pilas y los acumuladores no deben tirarse a la basura doméstica!



Como consumidor, usted está obligado legalmente a llevar todas las pilas y acumuladores – independientemente de que contengan sustancias nocivas* o no – a un punto de recogida de su comunidad/barrio, o a la tienda, para que puedan eliminarse de forma res-

petuosa con el medio ambiente.

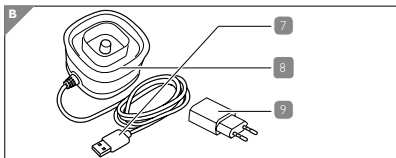
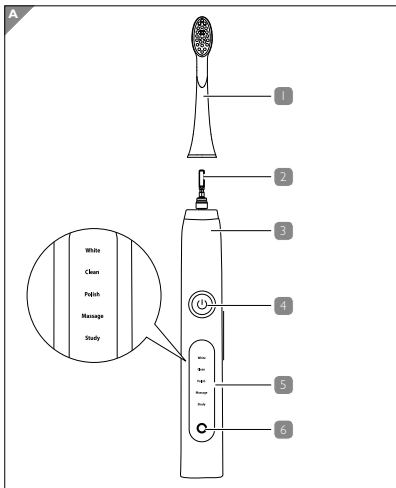
¡El cepillo dental debe llevarlo completo (con el acumulador), y solo descargado, a su punto de recogida!

* identificadas con: Cd = cadmio,

Hg = mercurio, Pb = plomo

Sommario

Panoramica prodotto	180
Dotazione/parti dell'apparecchio.....	181
Informazioni generali.....	182
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	182
Descrizione pittogrammi.....	183
Sicurezza.....	185
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	185
Avvertenze di sicurezza	186
Prima messa in funzione.....	197
Controllare lo spazzolino e il contenuto della confezione.....	197
Lavaggio preliminare.....	198
Utilizzo.....	199
Caricare la batteria ricaricabile	199
Utilizzare lo spazzolino	200
Spazzolare i denti	201
Selezionare la modalità	203
Pulizia.....	205
Conservazione.....	207
Ricerca anomalie.....	208
Dati tecnici.....	210
Dichiarazione di conformità.....	211
Smaltimento	212
Smaltimento dell'imballaggio.....	212
Smaltimento dello spazzolino.....	212



Dotazione/ parti dell'apparecchio

- 1 Testina, 2×
- 2 Albero motore con il fissaggio
- 3 Manico
- 4 Tasto multifunzione
- 5 Indicatore modalità LED
- 6 Indicatore stato di carica
- 7 Cavo di alimentazione con porta USB
- 8 Stazione di ricarica
- 9 Adattatore USB

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso appartengono al presente SonicSmile SG-986 (di seguito chiamato solo "spazzolino"). Contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di mettere in funzione lo spazzolino leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare ferimenti gravi o danni allo spazzolino. Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e direttive vigenti nell'Unione europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali. Conservare le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. In caso di cessione dello spazzolino a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF nella nostra homepage al sito www.silkn.eu.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sullo spazzolino stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o un ferimento grave.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza un ferimento lieve o medio.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.



Questo simbolo dà utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti etichettati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.

Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Lo spazzolino è progettato esclusivamente per spazzolare i denti. È destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non in ambito professionale.

Utilizzare lo spazzolino esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni utilizzo diverso è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e causare danni a cose o alle persone. Lo spazzolino non è un giocattolo per bambini.

InnoEssentials non si assume nessuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

Avvertenze di sicurezza



Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete può provocare scosse elettriche.

- Allacciare la stazione di ricarica solo se la tensione di rete della presa di corrente corrisponde ai dati riportati sulla targhetta.
- Il cavo di alimentazione della stazione di ricarica non può essere sostituito. In caso di danni smaltire la stazione di ricarica.
- Allacciare la stazione di ricarica solo a una presa di corrente accessibile in modo tale che, in caso di malfunzionamento,

essa possa essere velocemente staccata dalla rete elettrica.

- Non usare lo spazzolino e la stazione di ricarica se presentano danni visibili e se il cavo di alimentazione o la porta USB sono difettosi.
- Non aprire l'involucro, ma far eseguire la riparazione a personale qualificato. Rivolgersi ad un'officina specializzata. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio. Questo spazzolino contiene parti elet-

triche e meccaniche che sono indispensabili per la protezione da fonti di pericolo.

- Non è consentito far funzionare la stazione di ricarica con un timer esterno o sistemi di attivazione a distanza separati.
- Mai immergere in acqua o altri liquidi la stazione di ricarica o il cavo di alimentazione.
- Non toccare la porta USB con mani umide.
- Tirare la porta USB dalla spina e non dal cavo di alimentazione.
- Non servirsi mai del cavo di alimentazione per trasportare l'apparecchio.
- Tenere la stazione di ricarica, lo spazzolino e la porta USB al

- di fuori dalla portata di fiamme libere e superfici roventi.
- Non piegare il cavo di alimentazione e non farlo passare lungo spigoli vivi.
 - Utilizzare la stazione di ricarica solo in ambienti chiusi.
 - Non posizionare mai la stazione di ricarica in una posizione tale che possa cadere in una vasca o in un lavandino.
 - Non toccare mai con le mani la stazione di ricarica caduta in acqua. In tal caso staccare immediatamente la porta USB.
 - Caricare lo spazzolino solo con la stazione di ricarica inclusa nella confezione.
 - Fare in modo che bambini non

possano infilare oggetti nella stazione di ricarica o nel manico.

- Scollegare la porta USB quando non si utilizza la stazione di ricarica, dopo la carica, prima di pulire o riporre lo spazzolino o se si verifica un guasto.

 **AVVERTIMENTO!**

Pericolo di ustione con acido!

L'acido fuoriuscito dalla batteria ricaricabile può provocare ferimenti.

- Evitare il contatto dell'acido della batteria ricaricabile con pelle, occhi e mucose.
- In caso di contatto con l'acido della batteria ricaricabile lavare immediatamente le parti in

oggetto con molta acqua pulita e consultare un medico.



Pericolo d'esplosione!

Il maneggio improprio delle batterie ricaricabili può provocare esplosioni.

- Non cortocircuitare mai le batterie ricaricabili.
- Non smontare mai le batterie ricaricabili.
- Non gettare mai le batterie ricaricabili nel fuoco.
- Non esporre mai le batterie ricaricabili a calore o luce diretta del sole.
- Non aprire mai le batterie ricaricabili.

 **AVVERTIMENTO!**

Pericolo per bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio disabili parziali, persone anziane con limitazione delle loro capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenze (ad esempio bambini meno piccoli).

- Il presente spazzolino può essere utilizzato da bambini e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, come anche da persone senza esperienza/conoscenza, a condizione che durante l'utilizzo vengano supervisionati

o se loro è stato spiegato l'utilizzo sicuro dello spazzolino e i rischi connessi al suo utilizzo. Non permettere ai bambini di giocare con lo spazzolino.

- Pulizia e manutenzione da parte dell'utilizzatore non vanno eseguiti da bambini.
- Tenere lontano i bambini minori di otto anni dallo spazzolino.
- Non lasciare mai incustodito lo spazzolino in funzione.
- Evitare che i bambini giochino con le piccole parti. I bambini potrebbero ingerire le piccole parti e soffocare.



ATTENZIONE!

Pericolo di ferimenti!

Un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso potrebbe provocare danneggiamenti dello spazzolino.

- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che non vi si possa inciampare.
- Sostituire immediatamente le testine usurate o danneggiate per evitare lesioni alla bocca e alla zona dei denti.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio può danneggiare lo spazzolino.

- Non lasciar cadere il manico. Se ciò accade, non utilizzare più lo spazzolino. Farlo controllare in un centro assistenza autorizzato.
- Spegnerlo prima di cambiare la testina.
- Collocare la stazione di ricarica su una superficie agevolmente accessibile, orizzontale e asciutta.
- Evitare che il cavo di alimentazione, la stazione di ricarica e lo spazzolino entrino a contatto con parti roventi.

- Non utilizzare più lo spazzolino se i suoi componenti sono screpolati o spaccati, o se si sono deformati.

Prima messa in funzione

Controllare lo spazzolino e il contenuto della confezione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre la confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito lo spazzolino.

- Quindi nell'aprire la confezione fare molta attenzione.
 1. Estrarre lo spazzolino e gli accessori dalla confezione.
 2. Controllare se la fornitura è completa (vedi **figura A** e **B**).

3. Controllare che lo spazzolino o le parti singole non siano stati danneggiati. In tale eventualità non utilizzare lo spazzolino. Rivolgersi al InnoEssentials attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.

Lavaggio preliminare

1. Rimuovere l'imballo e tutte le pellicole protettive.
2. Prima del primo utilizzo, lavare tutti i pezzi dello spazzolino come descritto al capitolo "Pulizia".

Utilizzo

Caricare la batteria ricaricabile

1. Inserire il cavo principale con la porta USB **7** nell'adattatore USB **9** incluso.
2. Posizionare lo spazzolino sulla stazione di ricarica **8**.
Lo spazzolino viene ora caricato induttivamente.
3. L'indicatore stato di carica **6** si illumina in rosso durante il processo di ricarica.
4. Dopo circa 16 ore, lo spazzolino è completamente carico e l'indicatore stato di carica si spegne.
La batteria ricaricabile dura fino a 3 settimane dopo una ricarica completa.

Utilizzare lo spazzolino



ATTENZIONE!

Pericolo di ferimenti!

Un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso potrebbe provocare danneggiamenti dello spazzolino.

- Durante l'uso dello spazzolino non applicare troppa pressione sullo spazzolino e sui denti.
- Durante i primi utilizzi le gengive potrebbero sanguinare. Se le gengive sanguinano per più di 14 giorni, consultare un dentista.



- Possibilmente lasciare una piccola distanza dalle gengive.
- Pulire i denti compiendo piccoli movimenti rotatori.
- Pulire fino agli interstizi dentali.

Spazzolare i denti

1. Inserire una testina **1** sul manico **3**, in modo che l'albero motore con il fissaggio **2** del manico si blocchi nella testina.
La testina deve inserirsi in modo udibile ed evidente. La testina spazzolino dev'essere rivolta verso il tasto multifunzione **4**.
2. Tenere brevemente la testina spazzolino in acqua pulita per inumidirla.
3. Applicare una quantità della dimensione di un pisello sulla testina spazzolino.
4. Spostare delicatamente la testina

spazzolino sui denti.

5. Selezionare la modalità desiderata premendo il tasto multifunzione entro 3 secondi (vedi capitolo “Selezionare la modalità”).

Attendere circa 3 secondi per spegnere lo spazzolino.

6. Pulire il lato superiore e inferiore dei denti, così come la superficie interna ed esterna, senza applicare pressione, impiegando per ogni zona 30 secondi.



Lo spazzolino si ferma ogni 30 sec. per 0,5 sec., e si spegne automaticamente dopo 2 minuti.

7. Dopo ogni utilizzo pulire lo spazzolino come descritto nel capitolo “Pulizia”.

Selezionare la modalità

L'indicatore modalità LED **5** indica la modalità attiva.

Funzione	Utilizzo	Descrizione
White	Se si preme 1 volta	Per denti più bianchi e minori scolorimenti.
Clean	Se si preme 2 volte	Per rimuovere la placca, particolarmente adatto per denti e gengive sensibili.
Polish	Se si preme 3 volte	Per lucidare i denti.
Massage	Se si preme 4 volte	Per un leggero massaggio gengivale e per migliorare la salute delle gengive.

Funzione	Utilizzo	Descrizione
Study	Se si preme 5 volte	Impostazione per abituarsi allo spazzolino. La vibrazione viene gradualmente aumentata nei primi 12 utilizzi, da un livello più basso a uno più forte.

Pulizia

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso potrebbe provocare danneggiamenti dello spazzolino.

- Non mettere lo spazzolino e la stazione di ricarica nella lavastoviglie. Queste parti si romperebbero irrimediabilmente.
- Mai immergere la stazione di ricarica in acqua o altri liquidi.
 1. Tenere la testina **1** dopo ogni utilizzo sotto l'acqua corrente e accendere lo spazzolino.
 2. Rimuovere tutti i residui di dentifricio dalla testina e dal manico **3** e spegnere nuovamente lo spazzolino.

3. Rimuovere la testina dal manico.
4. Pulire anche la testina sotto l'acqua corrente.
5. Asciugare la testina e il manico.
6. Sostituire la testina ogni 3 mesi.



Una volta che il colore della testina scolorisce, sostituirla. È possibile acquistare nuove testine sul nostro sito web all'indirizzo www.silkn.eu.

Conservazione

Prima di riporre via l'apparecchio, tutti i pezzi devono essere completamente asciutti.

- Conservare lo spazzolino sempre in un luogo asciutto.
- Utilizzare l'imballaggio originale o un contenitore simile per la conservazione.
- Conservare lo spazzolino in un luogo inaccessibile e sicuro per i bambini.

Ricerca anomalie

Problema	Possibili cause	Risoluzione problema
Lo spazzolino non si carica.	La stazione di ricarica è difettosa.	Provare un'altra presa di corrente rispetto al connettore USB e lasciare caricare lo spazzolino per almeno 16 ore.
	Il connettore USB è rotto.	Provare un'altra presa di corrente rispetto al connettore USB e lasciare caricare lo spazzolino per almeno 16 ore.
	La stazione di ricarica è difettosa.	Sostituire la stazione di ricarica all'interno del periodo di garanzia.

Problema	Possibili cause	Risoluzione problema
Lo spazzolino funziona solo con basse vibrazioni.	La batteria ricaricabile è scarica.	Caricare lo spazzolino per almeno 16 ore.
Lo spazzolino funziona meno di 2 minuti.	La batteria ricaricabile è scarica.	Caricare lo spazzolino per almeno 16 ore e assicurarsi che sia correttamente posizionato sulla stazione di ricarica.

Dati tecnici

Modello:	SG-986
Numero articolo:	SSIPEUW001

Stazione di ricarica

Tensione di rete:	100–240 V~, 50/60 Hz
-------------------	-------------------------

Assorbimento

potenza:	1,5 W
----------	-------

Classe di protezione:	III
-----------------------	-----

Grado di protezione:	IPX7
----------------------	------

Dimensioni

(LU × LA × AL):	6,2 × 6,2 × 4,3 cm
-----------------	--------------------

Manico

Batteria ricaricabile:	3,7 V, 700 mAh
------------------------	----------------

Durata funzionamento:	42 volte/carica completa
-----------------------	-----------------------------

Timer: 0,5 secondi di
interruzione dopo
ca. 30 secondi,
spegnimento dopo
2 minuti

Dimensioni
(LU × LA × AL): 2,6 × 2,7 × 25,4 cm

Adattatore

Numero del modello: ZD5C050060EUDU

Ingresso: 100–240 V~,
50/60 Hz, 0,2 A

Uscita: 5,0 V --- 600mA

Classe di protezione: II

Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la
dichiarazione di conformità
CE all'indirizzo riportato
nella scheda di garanzia.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone alla carta da riciclo e pellicole nella plastica da riciclo.

Smaltimento dello spazzolino

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.)

Apparecchi dismessi non vanno smaltiti nei rifiuti domestici!



Se un giorno lo spazzolino non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore è **obbligato per legge, a smaltire gli apparecchi dismessi separatamente dai rifiuti**

domestici, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In questo modo è sicuro che gli apparecchi dismessi vengono correttamente smaltiti e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici vengono contrassegnati dal simbolo qui riprodotto.

Le batterie e le batterie ricaricabili non devono rifiuti domestici!



In qualità di consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente se contengono sostanze dannose* presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere in modo che possano essere smaltite in tempo reale.

Consegnare lo spazzolino solo intero (con la batteria ricaricabile) e solo con batterie scariche al centro di raccolta!

*contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo



InnoEssentials International
Donk 1b, 2991 LE Barendrecht
The Netherlands
E-mail: info@silkn.com

InnoEssentials Deutschland GmbH
Bahnhofstr. 7, 49685 Emstek
Deutschland
E-mail: info@inno-essentials.de

www.silkn.eu